

Addicted to Coffee

愛上咖啡

品味咖啡與美食的第一本書

林瑩、毛永年 著

最新修訂版

*Coffee, coffee,and still more coffee:
The plant, the berry, the roasted blend and finally the beverage.
A single word concealing an extremely complex world.*

嗜愛咖啡的文人 **隱地**：《愛上咖啡》是我讀過所有和咖啡有關書籍中最好的一本

愛上咖啡

Addicted to Coffee

是誰讓咖啡變成了生活

早晨的咖啡
讓你的今天會更好
午後的咖啡
讓你忘了疲憊
夜晚的咖啡
讓你回味一天的甜美
睡前的咖啡
讓你清醒的入夢

是誰讓咖啡變成了享受

忙碌中的咖啡
讓你延長即逝的時光
無所事事時的咖啡
讓你品嚐生命的無限
孤獨時的咖啡
讓思想的花朵開放
相聚時的咖啡
讓歡樂的音符跳躍
旅行中的咖啡
讓旅程多了一點回憶
意外的咖啡
讓人間多了一點溫情

我在往咖啡館的路上 我去累積生命.....

BUSINESS
WEEKLY
商業周刊

商智文化

ISBN 986-7969-12-X



9 789867 969125

00450



31942715

定價450元

商智網址：<http://www.businessweekly.com.tw>

我們相信，書籍是靈魂最私密的伴侶。我們盼望，閱讀是人生最愉悅的旅程。我們肯定，好書將開拓您生命的深度。



作者簡介

林瑩、毛永年

夫妻倆都是東吳大學畢業，畢業多年後由於移民奧地利，轉而從事餐飲業，在維也納、台灣、美國先後經營過中國餐館、法國餐廳和奧地利餐廳，對於中西餐飲有非常深入的了解與研究。近十年來，毛氏夫妻專心致力於教學工作，教授有志開餐廳者關於咖啡、糕點、葡萄酒、西餐烹調（包括法國菜、西班牙菜、德國及奧地利菜、義大利菜、瑞士菜等）的知識與技巧，更協助並輔導學員成功在台灣、歐美及中國大陸移民創業，同時也擔任一般餐廳顧問諮詢工作，還經常應邀為各大外商公司以及貿協人才培訓中心講授西餐禮儀、葡萄酒知識等課程。餘暇時夫婦倆共同寫書，每年安排兩次出國旅遊並考察餐飲現況，務求在各方面與世界同步。

其他著作有《愛戀葡萄酒——一看就懂的葡萄酒百科》（商智文化出版）、《Fall in Love with San Francisco——74家讓你食指大動的舊金山風味餐廳》（商智文化出版）等書。

林瑩&毛永年作品簡介

愛戀葡萄酒

一看就懂的葡萄酒百科

定價450元

360餘幅全新彩照，
漫遊歐、美、澳、南非各
國葡萄酒天地，
體驗真正的葡萄酒
品飲文化！

1瓶葡萄酒的價錢，
輕鬆買300瓶葡萄酒專業知識。

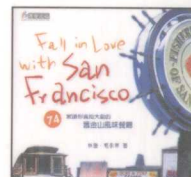


Fall in Love with San Francisco

74家讓你食指大動的舊金山風味餐廳

定價 320 元

愚人碼頭、北灘、中國城、舊金山市區、奧克蘭、柏克萊、帕洛奧圖...
終年不打烊的城市，
數不盡的金山風情美食。

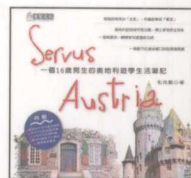


SERVUS AUSTRIA

一個16歲男生的奧地利遊學生活筆記

毛克勤◎著 定價 200 元

德語的再見叫「去死」，
用餐前會說「賣菜」。
奧地利的狗狗可搭地鐵，
博士享有終生殊榮。
一張車票或一輛單車可遊遍維也納，
一頓飯可吃遍各種口味的德國香腸。



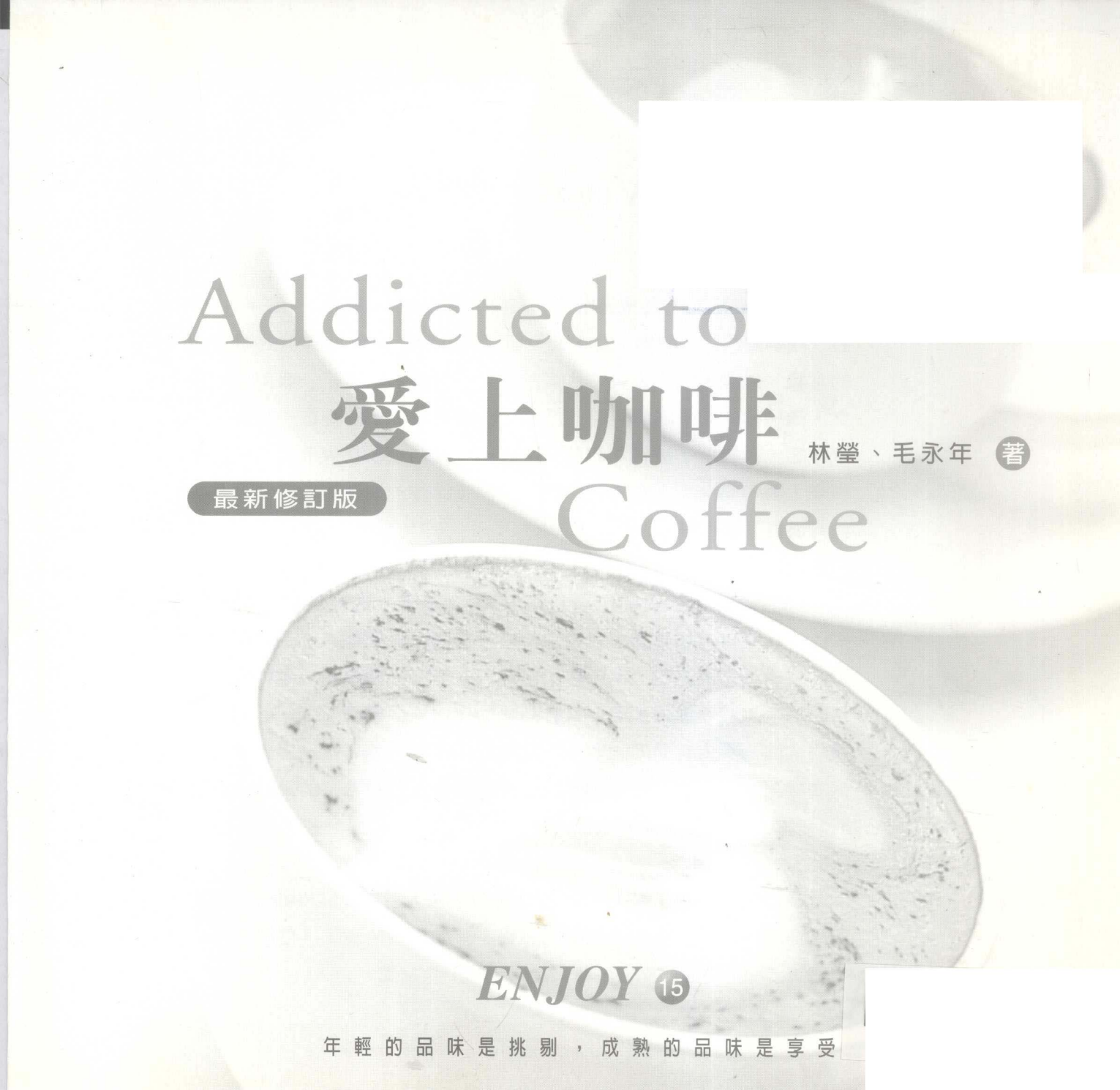
內附奧地利不可不喝的咖啡
不可不吃的糕點菜餚
不可不去的咖啡館
奧地利語言中心資料
簡易德語會話

攝影 ■ 黃士庭

J-studio. | ...



cover design



Addicted to 愛上咖啡 Coffee

林瑩、毛永年 著

最新修訂版

ENJOY 15

年輕的品味是挑剔，成熟的品味是享受

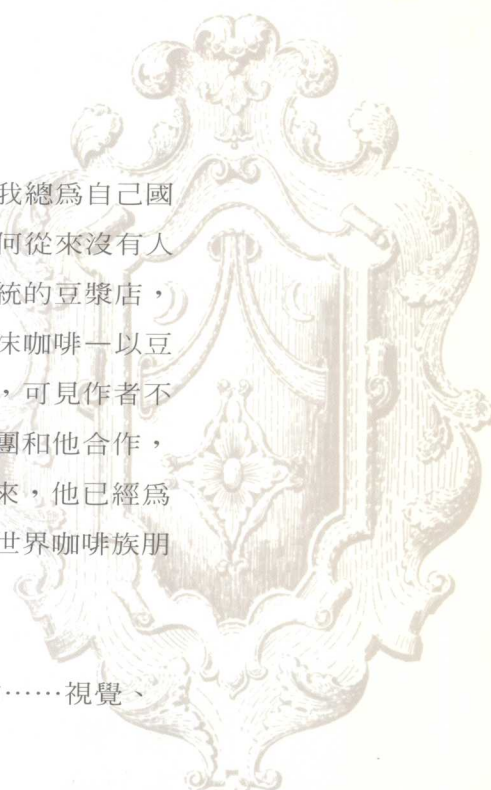
Viva ! 咖啡

文◎隱地

《愛上咖啡》是我讀過所有和咖啡有關書籍中最好的一本。它頗有「咖啡辭典」的架勢，也很像一冊「咖啡百科全書」，舉凡咖啡一切的常識、知識，這本書裏都找得到，另一方面，它又是一冊傑出的散文，像這樣的句子隨處可見：「……我印象最深刻的是在一戶鄉下人家作客，他的屋子被青翠的葡萄園圍繞，我們坐在涼爽透明的玻璃屋裏曬太陽，喝女主人烹煮的咖啡，那種暖洋洋、懶洋洋的舒適，是在台灣很難享受到的。」

《愛上咖啡》由夫婦作家毛永年、林瑩合著，透過全書各章節的描述，我們可以感受到這對夫婦的幸福美滿。他們都有終生學習的精神，對人生充滿理想，攜手移民奧地利，經營各類餐廳，累積許多難得的經驗，成為懂得生活，且有品味的伴侶。他們營造了一個溫馨浪漫的家庭。兩人有共同的興趣，且能合作無間。如果這世界上真有一個咖啡王國，他們就是這個國家的王與后，他們對咖啡的鍾情，是所有熱愛咖啡的子民，都願膜拜的。

我自己因寫過一本《愛喝咖啡的人》，被人誤以為懂得咖啡。咖啡知識浩瀚。我只是喜歡喝咖啡的感覺，一如作者所說：「悠閒地喝杯好咖啡，配上一盤好點心，真是生活中的一大享受。」



每當我坐在各具特色、滿溢美感的咖啡屋喝咖啡，我總為自己國家特有的豆漿抱憾。豆漿營養豐富，又好喝又便宜，為何從來沒有人好好提倡，營造一種美的氣氛，讓人樂意暢飲。我們傳統的豆漿店，總予人簡陋的感覺。而作者毛永年竟創造出一種中國泡沫咖啡——以豆漿取代牛奶來和咖啡搭配，口感完全不輸卡布其諾咖啡，可見作者不僅是品嘗咖啡的專家，也是咖啡新品的創造人，若有財團和他合作，說不定能為我們帶來新產品和新財富。作者真的有備而來，他已經為中國泡沫咖啡取好英文名字Soybeancino，除了提供給全世界咖啡族朋友們共享，也希望它能在世界咖啡史上占一席之地。

「品飲咖啡也和品飲葡萄酒一樣，必須動用到我們的……視覺、味覺、嗅覺和觸覺。」

毛永年也是葡萄酒品賞專家，另著有《愛戀葡萄酒》一書，是葡萄酒族共知的好書；而《愛上咖啡》出版後，勢必為咖啡族高喊萬歲！「咖啡是一種品味，咖啡是絕佳的伴侶，咖啡是每天的重心。」讓我們盪著鞦韆喝咖啡，讓咖啡的香氣像雲樣般的飄在我們生活四周。「喝咖啡是一種滿足、一種恬靜、一種安適。」

讓我們高呼：Viva咖啡，咖啡萬歲！

喝出國際品味

自從1998年七月《愛上咖啡》出版以來，讀者們的反應非常熱烈，常有讀者打電話來詢問本地烘焙商，帶著自家烘焙的咖啡豆請我們品嚐指教；也有咖啡連鎖公司邀請我們參觀；還有準備開咖啡店的人尋求我們的建議、指導；更有許多來自世界各地的華僑朋友返台，向我們學習義式咖啡的製作與西式餐食糕點的烹調烘焙。我們欣然樂見讀者們的熱烈迴響，那證明我們在書中所預期的——咖啡市場會繼續成長，愛咖啡的人口也會持續增加。

從1998年至今短短三年間，我們考察各地，足跡遍及法國、英國、義大利、奧地利、德國、美國、加拿大、上海及台灣全島等地，或許是「職業病」使然，即使只是渡假旅遊，焦點自然還是集中於各地餐飲業和咖啡館的現況與發展。其實，歐洲國家的餐飲店以及咖啡館，十五、六年來改變都不大，歐洲人十分重視傳統，在餐食、點心及咖啡方面亦然，除了少數網咖的出現，基本上歐洲人依舊維持他們舊有的生活習慣，去固定的餐廳吃飯、上熟悉的咖啡館喝咖啡。連鎖咖啡店在歐洲幾乎不見蹤影，也不太有生存空間；但在美國和加拿大，則幾乎全是星巴克（STARBUCKS）的天下，雖然也有其他咖啡連鎖店，但規模與成長速度都難以和星巴克相比。

2001年我們再度造訪西雅圖，特地到創立於1971年的第一家星巴克咖啡店逛一逛。那是一家位在市場對面，連座位都沒有的小店，只販賣咖啡豆器具和紙杯裝的咖啡，實在難以想像，三十年前市場邊的古樸小店，居然發展成今日全世界擁有一、二千家分支的咖啡跨國企業，這無疑是對所有咖啡業者的鼓勵。

這三年來台灣咖啡產業可說是蓬勃發展，不僅連鎖咖啡企業迅速拓展版圖，增開新店，個人咖啡館也如雨後春筍般蔚為風潮，就連偏遠的台東地區都新開了好些咖啡店，而且老闆幾乎清一色是老外，因為娶了台灣太太，就決定留在這還有青山綠水，有棕櫚、有陽光的天堂。



一般來說，台灣北部的人吸收新資訊較快，早已全盤接受義式咖啡，而且幾乎以義式咖啡全面取代塞風（SYPHON）式或美式咖啡飲用，越往中南部走，堅持喝單品咖啡的人越多，業者除非能深入了解烹調咖啡技術與知識都，並且教育客人、傳授咖啡知識，否則店內都是所謂「雙軌進行」——既有義式咖啡也有塞風壺烹煮單品咖啡，以滿足不同客人的需求。

此外，近來在台灣還有網咖的急速成長，雖然以「網路咖啡店」為名，實際上並不真正以咖啡為商品，甚至許多網咖裡只供應汽水、可樂等飲料及泡麵，就是獨缺咖啡。或許未來網咖也供應好咖啡及餐點，會成為業者在激烈競爭下殺價之外的另一存絕招。

近幾年來中國大陸在各方面發展迅速，走在上海街頭感覺上和巴黎、倫敦、舊金山等國際大都市沒什麼不同，甚至還有過之無不及。上海咖啡店一間間林立，而且絕大多數都是使用最新型義式咖啡機，事實上，上海人喝咖啡的歷史最早可追溯至解放前，經過這許多年，咖啡重現上海，很容易就為人們所接受並喜愛。只是目前在上海，一杯咖啡售價約在25至40人民幣之間，大約合台幣100元至160元，對一般市井小民而言還算是十分奢侈昂貴的享受，但不可諱言，它也是品味咖啡的表徵，相信在大陸人民所得日漸提高的同時，咖啡會更融入一般人的生活中。

這幾年我們夫妻行遍世界各地考察餐飲業及咖啡市場，和時報會館共同舉辦咖啡講習課程，為外商和許多商業精英講授餐飲禮儀、葡萄酒、咖啡知識，擔任一些咖啡廳和餐廳的顧問指導、規劃，並協助想要從事咖啡餐飲業的人成功創業，我們深切感覺，無論從事咖啡或其他餐飲業，一定要以國際眼光經營，讓咖啡餐飲業不但能立足本土，而且能隨時走出國際，在任何一塊土地生根，那麼咖啡餐飲業便大有可為了。我們的個人工作室隨時隨地歡迎讀者與我們共同研討與分享。

E-mail: teachermao@sn.tpemail.net.tw FAX:(02)2713-0303

Addicted to Coffee

C O N T E N T S

【推薦序】 Viva! 咖啡	文◎ 隱地	2
【自序】 咖啡—自然融入生活的藝術		4

品 味 篇 Outstanding Dainty

認識咖啡豆 To Know Coffee Bean

咖啡傳說 Legend	12
咖啡豆兄弟 Arabica&Robusta	16
粒粒皆辛苦 Harvest	20
麻雀變鳳凰 Maturity	23
研磨 Grind	26
烘焙 Roast	29

包裝 Packing	32
買少一點，用快一點 Fit Amount	35
行家推薦的Lavazza牌咖啡豆 Recommend	38

萃取的藝術 Extracting Artistry

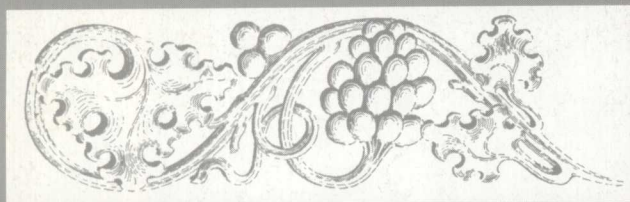
好水好咖啡 Optimum	42
完美的90.5°C Perfect 90.5°C	44
Espresso處女秀 Performance	48
咖啡之最—Espresso The King of Coffee	52
Espresso咖啡機萬歲！ Terrific Magic	57
家用與商用Espresso咖啡機 Coffee Maker	60

萬無一失的沖煮訣竅 Tips for Making Coffee	64
牛奶該怎麼打？ Foaming Milk	70
絕妙新口味——中國泡沫咖啡 Soybeanccino	76
浪漫有趣的虹吸式煮法 Syphon	80
實用兼裝飾的摩卡壺 Moka Pot	84
美國人的最愛——電動滴濾式咖啡機 Drip Coffee Maker	88

喝咖啡，過生活 Enjoy your Life

咖啡癡 Addicted to Coffee	92
品飲三到——眼到、鼻到、舌到 The Sense of Sight、Smell、Taste	94

對味，就對了 Feel So Good	98
咖啡因 Caffeine	100
是解藥還是毒藥？ Positive or Negative	102
低因咖啡 Decaffein	106
不貪杯，保健康 Under Control	110
喝咖啡的小講究 Particular for Coffee	112
最佳拍檔——奶製品 Milk	115
加糖嗎？ Sugar？ Sugar！	124
適度點綴，增色提味 Solely Embellishment	128
美酒加咖啡的魅力 Liquor V.S. Coffee	138
特殊美味的咖啡菜 Recipe	149
另類咖啡 Other Choice	154
咖啡杯也有學問 Demitasse	158



風情篇

Fascinating Expressions

世界咖啡櫥窗 Worldwide Display

布達佩斯紀行—兩杯動人的咖啡 Budapest	162
輕啜巴黎的咖啡氣息 Paris	166
會做生意的義大利咖啡館 Italy	169
威尼斯咖啡舞曲 Venice	172
那不勒斯驚豔 Naples	176
有「陷阱」的荷蘭咖啡館 Netherlands	179
美國的咖啡文化 America	181
越南咖啡滴滴有趣 Vietnam	184
瑞琪蒙的「鴛鴦」 Richmond	188
粗中有細的墨西哥咖啡 Mexico	192
土耳其咖啡有看頭 Turkey	195

Addicted to Coffee

咖啡旅遊心情 Roaming Mood about Coffee

咖啡，溫暖歐洲的午后 European Style	198
老店懷舊情 The Old Memory	201
哈維卡之緣 Hawelka	204
冰天雪地活水來	209
Where Energy Comes From	
咖啡裡的菩提樹 Supreme Choice	211
迷人的小鎮咖啡 Romantic Atmosphere	214
月湖咖啡廳 Mondsee Cafe	218
喝不盡的悠閒—露天咖啡座 Coffee Tabac	220
蒙馬特咖啡館充滿藝術感 Montmartre	226
巴黎咖啡館風光不再？ No Longer Paris？	228
波士頓行過足吃喝癮 Boston	230
咖啡香溢恐龍谷 Dinosaur Land	232

在溫哥華喝日本咖啡 Vancouver	236
---------------------	-----

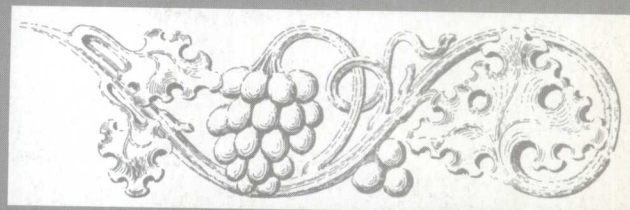
咖啡經營精神 Different Character of Cafe

咖啡館大觀 Cafe Interview	240
小憩充電，購物不累 Take A Break	246
菜市場裡咖啡香 Daily Pleasure	250
多瑙塔的旋轉咖啡廳 Revolving Cafe	252
平民化的埃杜休 Popular Eduscho	255
Zauner咖啡館顛倒眾生 Enchanting Zauner Cafe	259
無所不在的艾依達 Omnipresent Aida	262
最佳休息站 Refresh Moment	266
星巴克發燒中 Starbucks	268
台灣的咖啡經驗 Taiwan	272
別讓網路咖啡館沒落 Internet Cafe	276

開咖啡廳的成功祕訣 Tips for Success	278
消費時代—科技與咖啡結合 New-Age Trend	282

附 錄

咖啡發展的過去與未來 Yesterday&Tomorrow	284
著名咖啡館導遊 Coffee Cruise	288
當咖啡與糕點邂逅... Coffee&Dessert	298
開店檢視單 Check List	314
咖啡索引 Index	318



Outstanding 品味篇 Dainty

And so we sing to give memory to those thoughts we want as legacy,
those dreams we won't surrender, and as we do we retie the bonds that hold us
--and free us.

